

d'Homère, le traducteur a su transmettre la familiarité, voire la rudesse du poète. La beauté des images est rendue sensible par l'acuité du vocabulaire de la mer, des armes, des couleurs. Le rythme entraîne le lecteur dans le sillage d'Ulysse. L'introduction, brève et très claire, livre les clefs de la lecture, que complètent des cartes et un glossaire. Une grande réussite.

Pour les plus jeunes, un coffret de quatre livres de comptines : *Direlire* de Pierre Coran, ill. G. Lefevre. Inspirés par les exercices de diction destinés aux apprentis comédiens, quatre petits livres très gais, illustrés avec humour, pour jouer avec les mots, les syllabes, les sons, pour les mâcher, les rouler. A déguster.



Direlire, ill. Gabriel Lefebvre, Casterman

Une présentation identique pour les quatre livres de courts poèmes *Dis les bruits* de Claude Clément, Colette Hellings, Carl Norac, Dominique Maes, autour des sons de la maison, la mer, la ville et la campagne ; plus inégal. Le jeu des correspondances et de l'harmonie imitative n'est pas toujours sensible et le son est plutôt un prétexte thématique.

■ Pour les adultes, signalons l'intérêt du livre de Georges Jean A l'école de la poésie (*Retz*, Actualité pédagogique), ouvrage de « pédagogique un peu poète », comme se présente lui-même modestement l'auteur, qui livre ici une sorte de bilan de ses réflexions, nourries d'expériences sur les rapports entre la poésie, l'enfance et l'adolescence. Quand la poésie devient école de vie. Un beau livre utile.

THÉÂTRE

■ Deux parutions intéressantes à *l'Ecole des loisirs*, collection Médium-Poche. Edmond Rostand : *Cyrano de Bergerac* illustré par Philippe Dumas.

Plus surprenante, *La comédie au fantôme* de Plaute. Le choix est original (la *Mostellaria* est peu connue aujourd'hui, sinon des spécialistes), la présentation très séduisante, mais... l'imbroglio des situations, le nombre de personnages et le ton de la comédie latine risquent de déconcerter le lecteur...

DOCUMENTAIRES

■ *L'Association des Petits et alors et bien quoi !* publie des livres réalisés avec des enfants de maternelle. Trois livres sont prévus pour l'année scolaire 1989-1990. Le livre des saluts superbement réalisé propose pour chaque ethnie retenue (Arabe, Chinois, Esquimaux, Européens, Indiens, Samoans, Sénégalais et Américains) la façon dont on se salue dans les différents pays, les formules de politesse et les gestes, les vêtements locaux et l'écriture. Un rhodoid permet « d'habiller » la photo des enfants originaires du pays. Efficace et attrayant tout en étant fort bien documenté.

■ *Raconte-moi la Bible* de Joëlle Chabert et François Mourvillier, ill. Letizia Galli, au *Centurion*. Cette présentation des textes les plus fondamentaux de l'Ancien et du Nouveau Testament est le fruit d'un travail d'exégètes en direction d'un jeune public (7-12 ans). La démarche générale consiste à replacer l'Histoire de la Bible dans son contexte culturel et historique. Les illustrations ont un style et une cohérence, mais elles peuvent quelquefois gêner par certaines maladresses (la représentation de Sarah en particulier).

■ Joli format, joli papier, jolies illustrations pour *L'herbier littéraire* de Marthe Seguin-Fontès au *Chêne*, dont le choix des textes paraît quelquefois contestable, surtout en ce qui concerne les extraits de romans (la simple apparition d'un nom de fleur dans un texte sans que le contenu s'y rapporte a parfois suffi à le faire apparaître dans cette anthologie). Un livre au charme désuet qui pourra malgré tout en séduire plus d'un.

■ Chez *Dessain et Tolra* : *Origami* n°2 d'Irmgard Kneissler. Trente très beaux pliages réalisés à partir



Origami n° 2, Dessain et Tolra

de cinq modèles de base, expliqués clairement à l'aide de schémas et d'instructions précises. Chaque figure proposée est photographiée. La mise en page est sobre et aérée. Un livre très utile qui vient renouveler heureusement les ouvrages déjà parus sur cette activité toujours très appréciée des enfants. Pour amateurs avertis.

■ Chez *Fleurus*, dans la collection *Mille-pattes : Jeux de société, règles et constructions* de Pascal Coumoul. Du mikado aux dames chinoises, en passant par les petits chevaux, neuf jeux de société à construire à partir d'un seul et unique matériau : le bois. Séduisant, mais nécessite un minimum d'outillage et de connaissance en menuiserie. Pour les plus grands.

■ David F. Smith présente 5 merveilles du monde à découvrir en relief dans un album animé chez *Gautier-Languereau* : la grande pyramide de Chéops, le Colisée, la Tour de Londres, la Tour Eiffel et le pont de la Golden Gate de San Francisco. Les pages fourmillent de personnages et de détails à la « Charlie » (voir les albums de Martin Handford chez Gründ), mais l'aspect ludique y est moins probant ; quant au texte, il est un peu léger.

■ Dessin, bande dessinée et animation de David Mostyn, adaptation française de Marie-Hélène Petit chez *Milan* dans la collection *Milan-Activités*. Petite présentation du matériel requis et notions élémentaires. Un livre d'introduction qui a le mérite de livrer quelques « trucs » directement utilisables par les enfants.

■ De Véronique Babin, chez *Nathan* : *Méga poussin : l'encyclopédie des 3/6 ans*. Premiers éléments de réponses aux questions que peuvent se poser les enfants sur eux-mêmes et le monde qui les entoure. Chaque notion abordée est présentée sur une double page plus ou moins convaincante (pourquoi par exemple consacrer une double page au papillon et rien aux animaux domestiques ?). Si la première partie du livre consacrée à l'enfant et à son entourage direct semble correcte, la partie consacrée à la découverte du monde paraît, elle, un peu trop schématique. Un livre sans prétention qui trouvera sans doute un public assez large auprès des parents.

Egalement chez *Nathan*, dans la collection *Monde-en-Poche* : *Les grandes religions d'aujourd'hui* de Nadine Goursaud et Fabienne Julien. Une présentation rapide des principales religions pratiquées à travers le monde. Un livre qui cherche essentiellement à donner des points de repères aux jeunes. La présentation de cette collection est toujours aussi austère, voire scolaire.

■ Chez *Syros-Alternatives*, dans la collection *Racines*, *La grande muraille des caractères* de Pierre Aroneau, illustré par Dehong. De présentation fort séduisante — belles illustrations, format agréable, mise en page soignée — cet ouvrage déçoit pourtant. Après une introduction intéressante, mais très adulte sur la Chine, l'auteur

cherche à initier les enfants à la langue et la calligraphie chinoise à travers la rencontre d'un petit européen et d'un « immortel » chinois. Malheureusement, le dialogue servant à amener les concepts choisis n'est que prétexte et les quelques éléments de contes introduits dans le corps du texte ne parviennent pas à faire oublier le ton artificiel de l'ensemble. Dommage, la représentation, dans les marges, de l'évolution des caractères calligraphiques reste passionnante.

■ Aux éditions du *Seuil*, la nouvelle collection de poche *Petits Points* s'adresse aux enfants de 10 à 15 ans : leur parler — avec humour ou avec émotion — de sujets fort graves. Dans les quatre premiers titres, des tons, des présentations très variés :

Les enfants d'Izieu de Rolande Causse. L'auteur a choisi de traiter en vers libres le chant des enfants juifs réfugiés à Izieu, assassinés à Auschwitz. Du texte, construit comme un drame, monte une forte émotion. Une introduction de la fondatrice de la maison d'Izieu rappelle les circonstances. Mais fallait-il ajouter une partie didactique (ateliers d'écriture) ? On aurait aimé plus de sobriété et de liberté dans l'usage du texte.

Pierre Gay et Agnès Rosenstiehl nous proposent une petite histoire originale de l'Europe de 1973 à 1993 : *Cris d'Europe*. Bruits de guerre, soupirs de réconciliation, cris d'animaux — non sans ironie ! — à la manière des paroles gelées que rencontra Pantagruel. Une carte, un index exerceront le goût du jeu et la sagacité des lecteurs.

Plus ambitieux, les entretiens imaginés par Marie-José Auderset, ques-



Evolution du signe « Vache »,
La grande muraille des caractères,
Syros

tions posées à Albert Jacquard. Dans deux petits volumes : *C'est quoi l'intelligence ?*, *D'où je viens ?*, Albert Jacquard répond aux questions qu'un enfant peut se poser sur l'origine de la vie, l'hérédité, le développement de l'intelligence, les différences de races, etc. On trouvera dans les réponses les thèses de Jacquard, sa confiance dans le développement de l'enfant et dans le progrès de l'humanité, mais à vouloir traiter à la fois un trop grand nombre de questions fondamentales, on risque parfois la confusion. La présentation ludique (une B.D. de Pronto apparaît en bas de page, en commentaire ironique) permet-elle de prendre de la distance, ou joue-t-elle seulement un rôle de distraction ? Un projet vraiment intéressant mais qui demande à être testé auprès des enfants.



C'est quoi l'intelligence ?,
ill. Pronto, Seuil

SCIENCES TECHNIQUES

■ Aux éditions Bayard, *Les survivants de la Préhistoire* par Sylvie Girardet, Claire Merleau-Ponty et Anne Tardy, ill. Puig Rosado, coll.

Le Musée en herbe (Les Bêtes noires). Savez-vous qu'il existe aujourd'hui des plantes et des animaux semblables à ceux de la préhistoire ? Découvrir le pérépate, le nautille, l'hoazin... à travers les dessins humoristiques de Puig Rosado, est un vrai régal. Cependant la présentation ne rend pas cet ouvrage toujours facile à utiliser pour une recherche rapide et précise.

Dans la collection *Les Livres animés*, *La Terre qui bouge* de François Michel et de Y. Larvor. Une utilisation vraiment réussie du système animé pour faire comprendre des notions difficiles comme la montée du magma, la dérive des continents (Afrique et Amérique qui peu à peu se sont écartées...). Très utile pour une animation autour des volcans. Autre titre dans la collection : *Dans le secret des roches* par le même auteur, ill. de Philippe Davaine.

Voir à la fin de ce numéro l'entretien avec François Michel, dans le supplément Science/technique/ jeunesse.

■ Aux éditions Casterman, *Merveilleux animaux du monde*, écrit par J. Poje et ill. de Kenneth Lilly. Présentation d'animaux, caractéristiques de chaque milieu : plaines, déserts... avec pour chaque espèce décrite sa situation dans le monde et les principales caractéristiques. Ce n'est pas un ouvrage exhaustif, mais les illustrations de Kenneth Lilly sont remarquables. *Promenades nature*, texte de B.

Gibbons, trad. de B. Wave. Pour étudier et aussi protéger la nature parmi les différents types d'habitat : forêt de feuilles, de conifères..., avec pour chacun description, activités, photos, schémas (comme l'écosystème) et un dossier fait de dessins très fins et très précis sur la faune et la flore. Un ouvrage traduit de l'anglais, ce qui explique parfois le choix ou l'oubli de certaines espèces. Un documentaire très utile pour la découverte d'un milieu spécifique.

Dans la collection *Nature découverte*, trois titres : *Le naturaliste raconte l'évolution du milieu* par B. Brochier, *L'ornithologue raconte les oiseaux de nos régions* par C. Bolly, *Le montagnard raconte la vie des sommets* par D. Musschoot. Principe de la collection, un adulte guide des enfants. Un récit sous forme de dialogues, entrecoupé de photos, croquis, conseils de sécurité et de sauvegarde. Très bonne présentation de la faune et flore de montagne. Seront utiles pour les classes nature, en particulier de montagne, malgré le caractère factice du dialogue.



Merveilleux animaux du monde,
ill. Kenneth Lilly,
Casterman

■ *La Cité des Sciences et de l'Industrie* édite une collection de dossiers pédagogiques. Conçus au préalable pour une visite d'exposition, très didactiques, avec des suggestions d'activités, ils seront des documents de base pour les plus jeunes. Parmi les derniers titres : **1 pouce, 2 pieds, 3 mètres**, pour découvrir les mesures.

■ Chez *Delachaux et Niestlé*, *Guide sous-marin de la Réunion et de l'Île Maurice* par M. Haunelin, Vivien et C. Petron, coll. Les *Beautés de la nature*. Un ouvrage de la qualité « Delachaux et Niestlé ». Une description des milieux et des espèces et un catalogue aux illustrations très attrayantes des richesses souvent inconnues du monde sous-marin. Pour tous passionnés. Avec un index.

■ Aux éditions *Flammarion-Père Castor*, de nouveaux titres dans la très intéressante collection Bibliothèque de l'Univers, dirigée par Isaac Asimov, autant pour l'actualité des connaissances que par la réflexion qui s'en dégage. *Pulsars, quasars et trous noirs* ; *La Lune* ; *Les astéroïdes* ; *Mars notre mystérieuse voisine* ; *Notre système solaire*.

■ Chez *Gallimard*, des titres à retenir dans la dernière livraison de la collection *Découverte Benjamin* : **Un mètre, 9 pieds, mille mesures** par Gandiol. Un bon complément au documentaire de la Villette.

Les volcans, des montagnes vivantes, ill. par L. Favreau, écrit par M. Krafft qui, en 9 pages, a su dire l'essentiel sur le volcanisme.

La vie d'un étang par N. Tordjman, ill. par L. Bour, avec la collaboration de G. Melin. Une foule

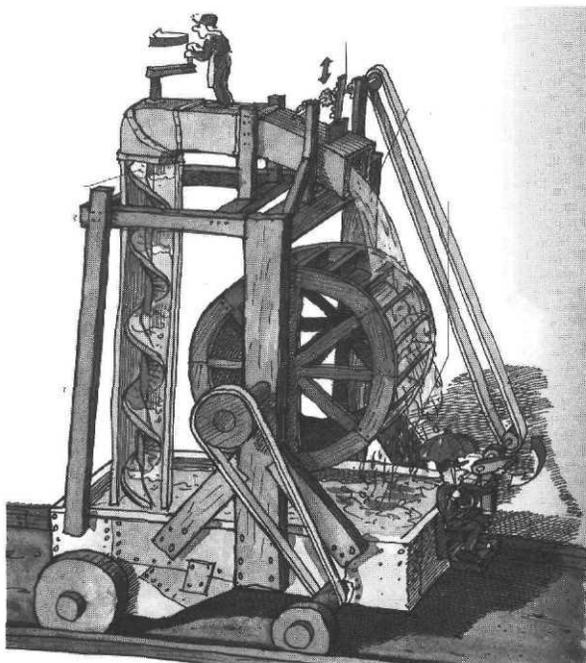
d'animaux vivent dans l'étang ! Savez-vous comment l'araignée d'eau chasse ses proies ? en accumulant de l'air pour les emprisonner. Ecrit par une animatrice « nature », qui de plus connaît bien les enfants, et une illustratrice de talent. Une réussite. Un seul reproche, quelques espèces sont seulement citées : à quoi ressemblent les gères ? et où sont cachées les gyryns dans l'illustration ?

Rappel : N. Tordjman assure les reportages nature de « Doc Images » qui sont des supports excellents pour des animations.

■ Aux éditions *Larousse*, *Comment ça marche* par David Macaulay, avec la collaboration de N. Ardley. On y trouvera de nom-

breuses explications de mécanismes (par exemple la machine à coudre) qui ne sont données nulle part ailleurs. C'est une approche très intéressante de la technologie avec la merveilleuse précision des dessins de Macaulay. Du beau travail. Ouvrage à conseiller pour les plus grands (à partir de 12 ans). (Fiche dans ce numéro.)

■ Chez *Milan*, *Nous ne dormons pas la nuit* de S. Riha, trad. D. Soum et C. Barbe. Un récit vivant, très informatif, en complète correspondance avec l'illustration précise et fine. Passionnant de découvrir toute cette vie nocturne, souvent peu connue des enfants. De la même qualité que *Nous dormons jusqu'au printemps*, paru en 1988.



David Macaulay : *Comment ça marche*, Larousse (chariot électrique)

■ Dans la coll. *Patte à patte, La chouette, amie de la nuit*, de G. Lesaffre. *Le cerf, seigneur de la forêt* de S. et D. Simon. Priorité à l'image, telle est sans doute la devise de cette collection sympathique, qui pourrait encore s'améliorer. Ainsi, on aimerait bien des croquis (comment voir dans la photo de la chouette « le bord de l'aile avec des petites dents » ?), des définitions pour certains mots comme « prédateur ».

■ Aux éditions *Nathan*, une nouvelle collection *Grandeur nature*. *Le loir, le lérot et le muscardin et l'hibernation* de A. Chotin, ill. de Philippe Poirier. Une carte du monde avec la localisation des animaux cités, puis les signes distinctifs de leur famille. Des trouvailles dans les titres par double page : un petit rat d'or... une alliance parfaite de la photo et du dessin : l'animal en situation, puis un gros plan sur un détail, repris dans un dessin bien légendé. Enfin un dossier sur un thème commun à la même famille. C'est beau et bien conçu. Mais on cherche en vain des indications précises de taille, poids des adultes. C'est dommage pour un document « grandeur nature ».

Autres titres : *Le manchot et la reproduction chez les ovipares*.

La panthère et les animaux chasseurs.

Pour choisir, élever, comprendre votre chat, dans la collection *Petits animaux familiers*. Un guide *Nathan* pratique qui répond bien aux nombreuses questions des possesseurs de cet animal familier.

100 animaux faciles à voir de B. Loyer, dans la collection *Guide Nathan* tout terrain. Des animaux faciles à repérer grâce à une utilisation très simple du guide : repérer le

milieu, puis les clefs de détermination (comme les moyens de locomotion) pour l'accès à une fiche descriptive très complète. Avec lexique, bibliographie, adresses utiles.

Les volcans et les tremblements de terre, de P. Chiesa, ill. de J.-L. Henriot, coll. *Les Images de la connaissance*. Des informations intéressantes et précises, en particulier « d'autres chemins, d'autres découvertes », mais le parti pris chronologique du plan n'est pas du meilleur effet pour la compréhension des phénomènes volcaniques (par exemple *Sartsey* est traité p. 26 et la mission *Kaiko* p. 74, sur le même sujet). Utilisation intéressante de croquis, dessins pour de bonnes explications (exemple p. 9 la formation d'une caldeira ou des îles Hawaï p. 17) ou pour des reconstitutions, mais pourquoi choisir des illustrations si laides alors qu'il y a des photos qui rendent mieux compte de la réalité (ex. p. 29 éruption d'Helga Fell) ? Enfin, pour utiliser l'index, les jeunes lecteurs doivent savoir au préalable que le *Parcentin* fait partie des volcans de zone de subduction. Evident ! Pas de carte des grands volcans du monde.

■ Chez *Ouest-France*, *Les lions en famille* d'A. Hofer et G. Ziesler. Dans la lignée des éthologistes actuels, un reportage attachant sur la vie des lions en Afrique, en particulier sur le rôle de la femelle dans la chasse. Peut-être pas la même émotion que dans *Les chimpanzés en famille* de la même série.

Les locomotives à vapeur : un livre en trois dimensions de K. Moseley, pour l'animation, texte de A. Witehouse et ill. de B. Bartle et B. Watson. Un livre pour les collectionneurs avec une très belle animation en trois di-

mensions. C'est en fait une présentation en relief des locomotives anglaises et américaines.

■ Aux éditions *Rouge et Or*, une nouvelle collection *Explorons*, dirigée par B. Arnaud. *Explorons le monde des éléphants*, écrit par la Société nationale de protection de la nature, ill. de F. Guiraud, une introduction de P. Pfeffer à un livre très complet sur l'origine des éléphants, la différence entre ceux d'Asie et d'Afrique, leur comportement et l'indispensable protection de l'espèce. Avec des détails inédits comme la ressemblance de l'oreille de l'éléphant avec la carte de l'Afrique. Dessins, schémas et index. Il faut cependant signaler la mauvaise qualité des photos et la mise en page très rigide de toute la série.

Une collection à suivre. Autre titre : *Explorons l'espace*.

L'eau dans tous ses états, de V. Milon, ill. de P. Milon (super Koala). Petite encyclopédie pour « apprendre à connaître l'eau et la protéger ».

■ Aux éditions du *Seuil*, une nouvelle collection *Petits Points*. *Moi, je viens d'où ? et C'est quoi l'intelligence ?* par Albert Jacquard, avec la collab. de M.-J. Auderset. Il s'agit plus de livres qui permettent de poser avec les plus jeunes des questions « philosophiques » que d'ouvrages de sciences : on reste malgré tout sur sa faim (voir p. 20 un commentaire sur les premiers titres de cette collection).

HISTOIRE ET GÉOGRAPHIE

■ Aux éditions *Albin Michel*, d'Eric Vibart, illustré par Grégoire Sobers-

ki, **Une île du Pacifique sous le règne des Dieux** dans la collection Un lieu, des hommes, une histoire. Cette vision de la société tahitienne avant l'arrivée des Européens fait apparaître une organisation sociale très hiérarchisée, une civilisation créative dominée par la religion. Un ouvrage d'anthropologie original.

■ **Mon premier atlas**, écrit par Stephen Attmore et illustré par George Fryer, chez *Bias*, est une co-édition franco-canadienne qui porte la marque de son origine dans le choix des états étudiés. Etats-Unis, Canada, Grande-Bretagne ont droit à une double page. Le reste du monde est assez confusément découpé en grands ensembles comme le Proche-Orient, l'Amérique du Sud, l'Afrique, ce qui ne permet pas de souligner les particularismes et les originalités. Les notices concernant chaque pays sont d'un laconisme qui confine à la caricature.

■ Joëlle Brière inaugure dans *Archéologie de la France*, chez *Casterman*, en liaison avec la Réunion des Musées nationaux, une nouvelle collection L'histoire à la trace. Son itinéraire passe par les grands sites archéologiques (Tautavel, Lascaux, Vix...) et reconstitue notre histoire jusqu'au règne des Mérovingiens. Véronique Ageorges et François Davot illustrent cet ouvrage destiné aux enfants à partir de 8 ans.

Dans la collection *Moi*, mémoires, deux nouveaux titres : **Barberousse** par Didier Grosjean et Claudine Rolland, illustrations de Nicolas Wintz, et **La Fayette** par Yvon Mauffret, illustration de Michael Welply. L'homme au soir de sa vie se remémore ses engagements personnels au service des causes qu'il a dé-

fendues. Ce récit à la manière autobiographique se lit comme un roman.



Moi La Fayette, ill. Michael Welply, Casterman

Barberousse, pirate vieillissant, raconte à sa jeune épouse Maria son ascension fulgurante et la naissance de sa légende... La vie du cruel écumeur des mers tient du Conte des Mille et une nuits.

Michel Pierre, dans *L'âge industriel*, collection Histoire des hommes, analyse cinquante ans d'histoire mondiale de 1850 à la veille de la Grande Guerre : événements politiques, évolutions sociologiques, découvertes scientifiques, émergence de nouveaux courants artistiques. Un panorama complet d'une période de profondes mutations.

■ Aux éditions *Epigones*, collection Fenêtre ouverte sur l'histoire, **Lumières et révolutions (1690-1830)** par Daniel Prigent et François Tichey, illustrations de Colette Beetschen. Un volume consacré au XVIII^e siècle et à ses idées philosophiques, mais aussi à la Révolution

de 1789, l'Empire, la Restauration, la Révolution de 1830. Pourquoi avoir choisi cette date en excluant la Révolution de 1848 ? Un peu artificiel dans la volonté de découper ainsi l'histoire en tranches et une bien curieuse carte de l'Europe en fin de volume.

L'Histoire de l'Europe est une nouvelle collection comportant pour l'instant deux volumes : **L'Europe au temps des barbares : du III^e au X^e siècle** par Monica Dambrosio, Roberto Barbieri et François Tichey, illustré par Remo Berselli et Antonio Molino, et **L'Europe au Moyen-Age : XI^e - XIII^e siècle** par les mêmes auteurs. C'est une co-édition franco-italienne qui s'adresse aux enfants à partir de 10 ans. La densité du texte disposé en colonnes, la typographie peu aérée, le niveau du vocabulaire le réservent à des lecteurs plus âgés. Les illustrations sont confuses et rendent l'ensemble peu attirant.

■ Deux nouveaux titres dans la collection Les tournants de l'histoire du monde chez *Hachette*. Dominique Joly, illustrations de Guy Michel : 326 av. J.-C. : **Alexandre-le-Grand aux portes de l'Inde** met l'accent sur l'expansion de la civilisation hellénistique. Jean-Paul Albert, illustrations de Claire Cormier : 214 av. J.-C. : **la Grande Muraille de l'empereur Shihuangdi** présente la Chine au moment de l'édification de la Grande Muraille. Une collection à la démarche intéressante dont la réalisation n'est pas à la hauteur des objectifs : peu de cartes, des illustrations d'ambiance sans légendes, des encadrés sans rapport réel avec les illustrations. Des éléments qui contribuent à une certaine confusion pour des ou-

vrages qui ne paraissent pas se libérer du parascolaire.

Au temps de la Seconde Guerre mondiale de Pierre Miquel, illustré par Pierre Probst, collection La Vie privée des hommes, offre une bonne introduction comportant des cartes stratégiques et un dossier sur la déportation illustré de photographies. Un ouvrage qui tranche sur l'esprit de la collection par une présentation événementielle de l'histoire.

Pierre Vallaud, Antoine Sfeir, illustrations de Bruno Leprince : **Atlas géostratégique du XX^e siècle**. Les auteurs proposent des études et des cartes thématiques qui sont autant d'éléments nécessaires à la conduite d'une analyse personnelle. Atlas absolument indispensable pour comprendre les enjeux de l'accession à un système pluraliste des démocraties populaires de l'Europe de l'Est et ceux de l'avenir de la planète dans une vision prospective.



Un enfant du Liban, in *Atlas géostratégique*, Hachette

Des mêmes auteurs, **Atlas historique du XX^e siècle** brosse un tableau de la fin du XIX^e siècle à l'actualité la plus récente

François Beautier propose une première approche des mécanismes éco-

nomiques dans **Le guide atlas de l'économie du monde** illustré par Loïc Derrien.

Dans la collection La vie des pays du monde, **L'Égypte au présent** de Moktar Moktefi, illustré par Yann de Renty, donne un excellent aperçu de l'Égypte contemporaine, mais passe cependant sous silence le problème des minorités coptes et les incidences écologiques de la construction du barrage d'Assouan. Léa Steir et Lisa Wachtel ont vécu en Israël et en parlent avec sincérité dans **Israël au présent**, sans occulter les difficultés de ce pays : Intifada des territoires palestiniens, répression militaire, état de tension permanent...

Deux nouveaux titres dans la collection Voyage dans l'histoire du monde : **Voyage dans la Grèce des temps anciens** par Claude Mossé, illustrations de Bruno Le Sourd, est un parcours dans la vie quotidienne des Grecs de l'époque archaïque (rites funéraires et religieux, us et coutumes de la vie quotidienne). Deux chapitres fort intéressants sur les femmes auxquelles Claude Mossé a par ailleurs consacré un livre.

Voyage dans la Russie des tsars par Claudio Ingerflom et Tamara Kondratieva, illustrations de Chica, aborde sous le même angle la vie quotidienne en Russie, de Pierre le Grand à la Révolution de 1917. Les auteurs font ressortir l'archaïsme d'une organisation sociale profondément inégalitaire où se côtoient paysans asservis, nobles et citadins occidentalisés.

Ils ont conquis le monde : aventuriers, navigateurs, pionniers, explorateurs... par Vezio Melegari et Piero Pieroni est une adaptation de l'italien sur un sujet aussi vaste que l'indique le sous-titre et sur une période qui s'étend de l'Antiquité à

la conquête de l'espace. Un livre d'aspect compact nécessitant des prérequis importants.

■ Denise Basdevant, avec **Cent monuments racontent l'histoire de France**, chez Hatier, Grenier des merveilles, réalise un parcours historique dans le monde des bâtisseurs et des architectes. Des monuments gallo-romains à la Grande



Cent monuments racontent l'histoire de France, Hatier

Arche de la Défense, en passant par les bâtiments industriels, le répertoire est vaste, varié et susceptible d'intéresser un jeune public attiré comme ses aînés par les réalisations architecturales, même s'il est parfois un peu difficile de se repérer dans les illustrations et les légendes qui s'y rapportent. On peut regretter que le nom des architectes ne soit pas toujours mentionné dans le corps du texte.

■ Larousse réalise une co-édition sur le thème bien rebattu de la Grèce classique : **Athènes à l'époque de Périclès** par Fiona MacDonald, illustrations de Mark Bergin et John James. Les illustra-

tions et la présentation ne présentent aucune originalité particulière et ont un air de parenté avec d'autres productions éditoriales.

■ **L'histoire de France** par Dominique Joly, chez *Nathan*, inaugure une nouvelle collection Questions / Réponses Junior. Soixante-six questions auxquelles l'auteur répond par une page de texte illustrée de photos et de dessins. Le livre échappe aux deux principaux défauts de cette formule : l'émiettement (un encadré renvoie le lecteur à d'autres chapitres lui permettant d'établir des rapports entre les faits) et les clichés que l'auteur évite tout en étant assez habile pour éveiller la curiosité de son lecteur. **L'histoire des grandes inventions** de Didier Gille confirme cette orientation grâce au talent de vulgarisateur de l'auteur.

L'éditeur innove encore avec la collection Les images de la connaissance. Marie-Pierre Perdrizet s'emploie avec **Les temps des Celtes, des Romains, des Germains**, à détruire les clichés sur les Gaulois et les Barbares et à mettre en relief les relations qui ont existé entre ces civilisations jusqu'à la naissance du royaume mérovingien. Eddy Krähenbühl a réalisé dessins, schémas et cartes.

■ **Québec 1626 : un comptoir au bord du Saint-Laurent** par Jean Hamelin, illustré par Carlo Wieland aux éditions *Ouest-France (Edisem)*. L'histoire des origines du comptoir français fondé par Samuel de Champlain sur les rives du Saint-Laurent : la vie des colons français, celle des Amérindiens (description des techniques de chasse, de

construction, de leur culture...) et la description des relations entre les deux peuples. Les dessins de Carlo Wieland sont très réussis, mais le texte pourra surprendre par l'emploi d'expressions typiquement québécoises (des fautes d'orthographe regrettables dans les premières pages).

■ *Explorons* est une nouvelle collection dirigée par Brigitte Arnaud aux éditions *Rouge et Or*. Elle se présente comme une « encyclopédie thématique... pour une génération d'enfants nés sous le règne de l'image, de la publicité, de la TV et de l'information immédiate » et comporte quatre séries : histoire, géographie, sciences et nature. Tous les ouvrages sont écrits par des auteurs français.

La mythologie grecque par Pierre Forni passe en revue les dieux et les héros de la Grèce antique à travers leurs aventures et leurs destins souvent tragiques. Une carte sur les pages de garde permet de se situer. Du même auteur, **Les mystères du monde**, illustré par Jean-Noël Rochut, présente les grands sites archéologiques du monde qui n'ont pas livré leurs secrets, les interprétations ésotériques et les tentatives d'explication rationnelle qui sont envisagées. Pas de réponse mais un inventaire des hypothèses avancées sur les alignements de Carnac, les mégalithes de Stonehenge ou les statues de l'Île de Pâques.

Marie Mesclun dans la série Géographie propose **Les déserts** illustrés par Sylvaine Pérols, tentative de définition et de typologie, description des paysages, de la faune, de la flore et des peuplements. Une revue des principaux déserts du monde accompagnée de schémas et de cartes.

ART

■ Dans la collection *L'Art* en jeu publiée par *L'Atelier des enfants et le Musée National d'art moderne du Centre Georges-Pompidou*, deux nouveaux titres : **Calder : Fishbones = arêtes de poisson**, par Milos Cvach, et **Dubuffet : Le jardin d'hiver** par Catherine Prats-Okuyama et Kimihito Okuyama. Le premier, léger, gai et coloré. Un texte sobre et poétique, qui s'équilibre dans les pages entre les arêtes noires de fil de fer et les tâches colorées. Un jeu plastique très réussi. Le second est sombre, un peu inquiétant, le texte est dense, embrouillé comme l'image présentée. Une astuce habile (un personnage du tableau que l'on découpe) permet au lecteur de se repérer d'une porte à l'autre du labyrinthe grâce au fil noir du signet du livre et de naviguer en sécurité dans cette grotte, ce « jardin d'hiver ».

■ Chez *Casterman*, dans la collection *Le jardin des peintres*, inaugurée l'année dernière avec *Le jardin de Monet*, trois nouveaux titres : **Pieter Brueghel, histoire d'un bailleur et d'une cruche**, de Pierre Sterckx et Claudine Roucha; **Le Douanier Rousseau, voyages immobiles** de Didier Grosjean, Claudine Roland et Francine De Boeck; **Chagall, ma ville triste et joyeuse** de Jacqueline Loumaye et Véronique Boiry. La démarche adoptée ici consiste à introduire l'œuvre, la vie d'un peintre dans l'univers familier de l'enfant. Le texte mêle donc des détails de la vie quotidienne aux informations et l'iconographie juxtapose un dessin anecdotique aux documents photographiques. Le texte est bavard, il s'égare au point de faire oublier l'objectif du livre.

Les illustrations prennent plus de place que les documents iconographiques et parasitent une mise en page qui ne sait pas éviter le danger d'une confrontation entre des genres trop hétérogènes. C'est fort dommage, car la tentative de resituer l'œuvre ou l'artiste dans un contexte culturel ouvert est évidente : introduction de documents annexes, comparaison avec certaines toiles de la même époque et sur le même sujet, photographies de flore ou de faune de lieux servant de points de référence pour comprendre le travail de création et de re-création de l'œuvre. Mais ces bonnes intentions sont noyées sous un flot d'anecdotes et de pittoresque superflu !

■ Le même esprit d'ouverture inspire, chez *Nathan*, l'ouvrage de Caroline Mathieu : *Orsay Junior*, mais ici on prend le lecteur au sérieux : l'explication du contexte se fait à partir d'une approche socio-historique et culturelle qui convient parfaitement au propos. L'auteur part du lieu : l'ex-Gare d'Orsay, de l'architecture du bâtiment et aussi de sa destination pour expliquer les grands courants esthétiques qui traversent cette période passionnante. Une place importante est accordée aux arts appliqués, à l'art industriel, à la photographie, à l'architecture y compris l'architecture d'intérieur, aux influences stylistiques qui s'internationalisent. Bien des

adultes pourraient consulter avec profit ce livre qui est non seulement une introduction à la visite du Musée, mais aussi à l'art du XIX^e siècle. La présentation est très claire quoique un peu sévère ; un seul regret : les reproductions de toiles sont d'un format trop réduit !

Cette rubrique des « Nouveautés » a été rédigée par Claude-Anne Parmegiani, Aline Eisenegger, Jean-Pierre Mercier, Evelyne Cévin, Geneviève Chatouillot, Françoise Duplessy, Claude Hubert, Nicolas Verry, Marie Girod, Evelyne Savina, Brigitte Andrieux, Elisabeth Lortie.

Vous mêmes, qui êtes ici sur cette page, regardez donc autour de vous : toutes ces lignes-liames, boucles d'une écriture qui court partout et vous enferme dans son filet... Vous pourriez être étouffés, heureusement, vous êtes protégés dans la bulle de votre ombre noire !



Dubuffet : *Le jardin d'hiver*, Ed. du Centre Pompidou